

Urząd Miasta Rzeszowa
Rynek 1
35-064 RZESZÓW
(pieczęćka instytucji)

POLECENIE WYJAZDU SŁUŻBOWEGO

DELEGACJA ZAGRANICZNA

Nr 274/2021

Klaudia KOLCZ

(imię i nazwisko)

Podinspektor

(stanowisko służb., nr leg.)

do NOVSKA (CHORWACJA)

na czas: 22-25.11.2021 r.

w celu: służbowym

Środki lokomocji: samolot, inny uprawniony przewoźnik

PODINSPEKTOR

2021-12-11 Monia

Bożena Bartoszkowska-Maruszka

Zup. PRZEDKŁAD/MIASTA RZESZOWA

REKESZOWSKA
(podpis: zlec. wyjazd)

16.11.2021 r.
(data)

STWIERDZENIE POBYTU SŁUŻBOWEGO

(podać daty przybycia i wyjazdu oraz liczbę noclegów bezpłatnych lub tańszych niż ryczałt). Adnotacje te zaopatrzyć pieczęcią i podpisem.

Wjazd służbowy z narządkami w celu wyjazdu
w związku z uroczystością w spotkaniu
Międzynarodowym w ramach projektu
URBAN TECH-REVOLUTION 22-26.11.2021
Kolejne spotkanie z uczestnikami projektu

URZĄD MIASTA RZESZOWA
WYDZIAŁ KSIĘGOWO-RACHUNKOWY
DATA 30.11.2021 *
Wpływ
KR-1
Podpis

TECHREVOLUTION 2.0 - URBACT III
Koszt kwalifikowalny 53038 PLN
Wraz z załącznikiem nr 16
do polecenia wyjazdu
służbowego w 23/12/2021

26.11.2021
Klaudia Kolcz

Ewidencja zaangażowania

MZ 2 / 12 / 21

Kategoria zadania: G3

Podpis pracownika: Joanna Ryman

Data 2021-12-02

Podpis pracownika

Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar ciała: 65 kg, Ciężar ciała: 65 kg

Konto w PLN	1.09	461	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234
Konto w PLN	1.294,00	54,46	1.294,00	234

2021-12-08

Podpis osoby dokonującej

[illegible]

Wymienić środki lokomocji, klasę, rodzaj biletu (bezpłatny, ulgowy, normalny). Przy podróżach pieszych oraz własnych środków lokomocji (rower, samochód, motocykl) podać również ilość km i stawkę za km.

Rachunek Kosztów Podróży Służbowej

Rozliczenie się z środków płatniczych pobranych w związku z wyjazdem

służbowym (nazwisko i imię) **Klaudia Kołcz**

nr delegacji **274/2021** do (kraj) **Novska / Chorwacja**

w dniach **22.11.2021 – 26.11.2021**

Czas podróży trwał :

Od dnia **22.11** godz. **12** min. **00**

Do dnia **26.11** godz. **1** min. **15**

Ogółem ilość dni (dób) **3** godz. **22** min **15**

Należne diety..... **3 1/3**

W tym :

w kraju

poza granicami kraju **3 1/3**

Zaliczkowo otrzymałem :

dewiz: Euro **350** ✓

złotych:

Podczas wyjazdu zagranicznego zapewniono :

1) Wyżywienie – śniadania w dniu

23, 24, 25.11 – wliczone w cenę noclegów – reszta we własnym zakresie

2) Hotel **tak /nie** (według załączonych faktur)

22 – 23.11 (2 noce) zgodnie z fakturą **680 Kun chorwackich** – opłacone na miejscu gotówką

24.11 (1 nocleg) opłacone kartą służbową Kamila Czyża zgodnie z fakturą **981,15 chorwackich Kun**

(Nocleg dla dwóch osób, Klaudia Kołcz, Wojciech Jarosz)

3.) Bezpłatne dojazdy po mieście - **tak/nie**

4.) Bezpłatne dojazdy z dworca i do dworca /portu lotniczego/.....**tak/nie**.....

400 chorwackich Kun – zgodnie z załączoną fakturą, opłacone gotówką

Przejazd na trasie Zagrzeb Lotnisko – Novska – Zagrzeb Centrum

2021-11-26

/data/

Kołcz Klaudia
/podpis osoby delegowanej/

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

C

C

Zestawienie kosztów w walucie obcej

Wyszczególnienie	Waluta	Ilość	Kwota	Wartość
Diety 100%				
Diety 25%				
Niepełne diety	Euro	3 1/3		121,10
Noclegi	Euro			90,37
Rycz. za nocleg				
Dojazdy	Euro			53,96
Paliwo				
Inne				
Razem:				265,43 Euro

Zestawienie kosztów w walucie polskiej

Wysokość należnej diety krajowejzł

Potrącenia z diety krajowej :

Śniadanie x 7,50zł =zł

Obiad x 15,00zł =zł

Kolacja x 7,50zł =zł

Suma potrąceńzł

Wysokość należnej diety krajowej po potrąceniach.....zł

Pozostałe koszty /...../ kwotazł

Wyszczególnienie	Waluta	Ilość	Kwota	Wartość
Diety				
Noclegi				
Rycz. za nocleg				
Dojazdy				
Paliwo				
Inne				
Razem:				

Wnoszę o rozliczenie kosztów delegacji :

- w walucie otrzymanej zaliczki kwota
/waluta/

- w złotych kwota
/waluta/

pozostałe rozliczenie w złotych kwota
/waluta/

2021-11-26
/data/

Krzysztof Kłauček
/podpis osoby delegowanej/

Rozliczenie i finansowanie kosztów delegacji

	w złotych	w walucie	koszt delegacji po przeliczeniu na złote w/g - średniego kursu NBP - kursu pobrania zaliczki z dnia.....	Koszt delegacji ogółem /w złotych + w walucie/	uwagi
	1	2	3	4(1+3)	5
Zaliczka	-	350,00			
Koszty razem z tego:	-	265,43	1294,00 zł 1293 ryman	1294,00 zł	
a) płacone gotówką	-	265,43			
b) płacone kartą /imię i nazwisko posiadacza karty/	-	-			
Do zwrotu gotówką	-	84,57			
Do wypłaty gotówką	-	-			

01.12.2021 *Joanna Ryman*
.....
/ data i podpis/

Załącznik nr 16^A – do polecenia wyjazdu służbowego nr 274/2021

TYTUŁ PROJEKTU: TECH REVOLUTION 2.0

Na podstawie umowy o dofinansowanie dla projektu „TECHREVOLUTION 2.0” - TRANSFER NETWORK (DRUGA FALA), pomiędzy Krajową Agencją Spójności Terytorialnej - Ministerstwa Spójności Terytorialnej i Stosunków ze Wspólnotami Terytorialnymi Francji, działającej jako Instytucja Zarządzająca programem Europejskiej Współpracy Terytorialnej oraz URBACT III oraz Miasta Barnsley, działając jako Beneficjent Wiodący, o którym mowa w artykule 13.2 Rozporządzenia (UE) nr 1299/2013 i dalej zwanym Partnerem Wiodącym, w dniu 12 sierpnia 2021 r.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2021 r. dane zamówienie nie podlega niniejszej ustawie

Wydatki zostały poniesione zgodnie z procedurą wewnętrzną: Rozporządzenie nr 86/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Rzeszowa, którego wartość nie przekracza 130 000 zł netto.

Wydatki są w 85% współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej URBACT.

Nazwa zadania w budżecie: BL3 - Podróże i zakwaterowanie / Podróże i zakwaterowanie personelu

Nazwa wydatku: *Dieta na delegację zagraniczną dla Klaudii Kołcz w związku z udziałem w międzynarodowym spotkaniu w Novskiej*


Kwota kwalifikowalna: 590,38 PLN / 121,10 €

Dofinansowanie: 4428 – EFRR 501,82 PLN

Wkład własny: 4429 – 88,56 PLN

Numer dokumentu: 274/2021

DYREKTOR WYDZIAŁU
Marki Miasta,
Współpracy Gospodarczej i Turystyki
Kamil Czyż



AUTOPRIJEVOZNIK VLADIMIR BAJZEK
Vladimir Bajzek
DOBRISE CESARIĆA 24, NOVSKA
OIB: 86157068254
TAXI1
Prijevozno sredstvo
Račun br. 953.P2-1
24.11.2021 14:45:11

Naziv	Količina	PDV%
	Cijena	Iznos
Usluga prijevoza 12		
1		25
400,00		400,00
Za platiti:		400,00
Način plaćanja: Novčanice		
Vrsta Poreza	Stopa%	
Osnovica	Iznos poreza	
PDV		25
320,00		80,00
PDV Ukupno:		
320,00		80,00

Korisnik:Vladimir

ZKI:5e0c82d9ce63bb6f262f80e155b9
be65
JIR:a76a76ea-6f80-471a-8f0b-3685
a48af001



Neosalon

Fiskalna blagajna: Neosalon.hr

AUTOPRIJEVOZNIK VLADIMIR BAJZEK

D. Cesarića 24

44330 NOVSKA

PDV ID BR./OIB: 86157068254

IBAN:HR49 2340 0091 1604 9561 0

GMINA MIASTO RZESZOW

UL. RYNEK 1

35-064 RZESZOW

NIP 8130008613

UM-WPN

UL. RYNEK 11

35064 RZESZOW

Račun 953-P2-1

Račun

Datum računa:

24.11.2021.

Stavke

R.Br.	Naziv robe/usluge	JM	PDV %	Količina	Cijena HRK	Iznos u HRK
1.	Usluga prijevoza	KOM	25	1	320,00	320,00
	Dana 22.11.2021. na relaciji Zagreb-Jasenovac					
	Dana 23.11.2021. na relaciji Novska-Jasenovac (lokal)					
	Dana 24.11.2021. na relaciji Jasenovac-Zagreb					
						320,00
					PDV:25%: 320,00	80,00
					Ukupno:	400,00

Obračun prema naplaćenju naknadi

Fiskalizacija računa

Način plaćanja

Novčanice

Šifra operatera

Vladimir

Datum

24.11.2021.

Vrijeme

14:45:11

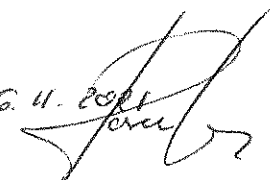
ZKI:5e0c82d9ce63bb6f262f80e155b9be65

JIR:a76a76ea-6f80-471a-8f0b-3685 a48af001

Potpis

Vlasnik obrta:Vladimir Bajzek

Faktura za transport z Zagrzebia do Nowej w dniu 24.11.2021
 24.11.2021 oraz z Nowej do Zagrzebia w dniu 24.11.2021
 w związku z udziałem w spotkaniu miedzynarodowym w
 ramach projektu Tech-Revolution z programu URBACT
 przejeżdżając trasie Lotnisko - Maribor - Zagreb Centrum Operacyjne
 Góralica Nr. delegacji 279/2021 Klauzura Kończ

26.11.2021

 Kocić

AKCEPTACJA MERYTORYCZNA

I. Wydatki dokonane w ramach wydatku
 w sposób: legalny, celowy i oszczędny.
 II. Wydatek zaplanowano w budżecie roku 2021
 poza budżetem (*): fundusze, sumy na zlecenie,
 doczytów, inne:
 Wydział: KPH
 Nazwa zadania w budżecie
 Lp. misyjny
 Data 250
 Rozdział 25095
 Kategoria zadań: GRB, PWB, GZB, PZB, PRP, PZP, GRP, GZP
 Lp. 4200
 § 4200 kwota: 400 dolarów
 § kwota: zł
 § kwota: zł

TECHREVOLUTION 2.0 - URBACT III
 Koszt kwalifikowalny 253,16 PLN
 Wraz z załącznikiem nr 81
 do biletu 953-P2-1

III. Wydatek dokonany w trybie:
 1. Prawo zamówień publicznych:
 Numer umowy
 2. Zwolnione ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.
 Numer umowy/zamówienia*

Akceptacja formalno-rachunkowa

1. Sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym
 Data 01.12.2021 Joanna Rymer
 (Podpis pracownika)
 2. Sprawdzono pod względem rozliczeń publiczno-prawnych
 Data
 (Podpis pracownika)

IV. Wydatek dotyczy / nie dotyczy (*) czynności podlegających opodatkowaniu VAT.
 V. Termin zapłaty Góralica
 Data 26.11.2021
 ZASTĘPCA DYREKTORA WYDZIAŁU
 Promocji i Współpracy Międzynarodowej
 Data 26.11.2021
 Podpis Dyrektora Wydziału

Rachunek za transport - rozliczenie pracownika
 Kurs 1 HRK z 24.11.2021 = 0,6221
 Kurs 1 Euro z 24.11.2021 = 4,6811

$$\frac{0,6221}{4,6811} = 0,1329$$

Transport: 400,00 HRK x 0,1329 = 53,16 Euro



Autoprzewoźnik Vladimir Bajzek
(-dane adresowe)

Gmina Miasto Rzeszów
(-dane adresowe)

Rachunek 953-P2-1

Data wystawienia
24.11.2021

Stawka

Lp.	Nazwa usługi	Stawka podatkowa %	Ilość	Cena Kuna HRK
1.	Usługa przewozowa	25	1	320,00
	a. Relacji Zagrzeb – Jasenovas			
	b. Novska – Jasenovas			
	c. Jasenovac – Zagrzeb			
				320,00
				Podatek 25% 80,00
				Suma 400,00

Metoda płatności	kod operatora	Data
Gotówka	Vladimir	24.11.2021

Tłumaczenie robocze Wojciech Jarosz, WPM, 26.11.2021

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

Załącznik 8 – do biletu 953-P2-1

TYTUŁ PROJEKTU: TECH REVOLUTION 2.0

Na podstawie umowy o dofinansowanie dla projektu „TECHREVOLUTION 2.0” - TRANSFER NETWORK (DRUGA FALA)”, pomiędzy Krajową Agencją Spójności Terytorialnej - Ministerstwa Spójności Terytorialnej i Stosunków ze Wspólnotami Terytorialnymi Francji, działającej jako Instytucja Zarządzająca programem Europejskiej Współpracy Terytorialnej oraz URBACT III oraz Miasta Barnsley, działając jako Beneficjent Wiodący, o którym mowa w artykule 13.2 Rozporządzenia (UE) nr 1299/2013 i dalej zwanym Partnerem Wiodącym, w dniu 12 sierpnia 2021 r.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2021 r. dane zamówienie nie podlega niniejszej ustawie

Wydatki zostały poniesione zgodnie z procedurą wewnętrzną: Rozporządzenie nr 86/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Rzeszowa, którego wartość nie przekracza 130 000 zł netto.

Wydatki są w 85% współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej URBACT.

Nazwa zadania w budżecie: BL3 - Podróże i zakwaterowanie / Podróże i zakwaterowanie personelu

Nazwa wydatku: Bilet na transport komunikacją miejską dla Klaudia Kołcz, na trasie Zagrzeb - Novska – Zagrzeb w związku z udziałem w międzynarodowego spotkaniu w Novskiej

Kwota kwalifikowalna: 259,16 PLN / 400,00 Kn (chorwacka kuna)

Dofinansowanie: 4428 – EFRR 220,29 PLN

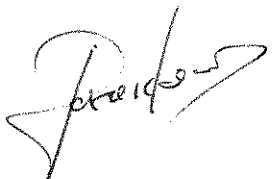
Wkład własny: 4429 – 38,87 PLN

Numer dokumentu: 953-P2-1

DYREKTOR WYDZIAŁU

Marki Miasta,
Współpracy Gospodarczej i Turystyki

Kamil Czyż





NARODOWY BANK POLSKI

Tabela A kursów średnich - archiwum

Tabela nr 228/A/NBP/2021 z dnia 2021-11-25

Nazwa waluty	Kod waluty	Kurs średni
bat (Tajlandia)	1 THB	0,1247
dolar amerykański	1 USD	4,1600
dolar australijski	1 AUD	2,9911
dolar Hongkongu	1 HKD	0,5336
dolar kanadyjski	1 CAD	3,2845
dolar nowozelandzki	1 NZD	2,8525
dolar singapurski	1 SGD	3,0423
euro	1 EUR	4,6688
forint (Węgry)	100 HUF	1,2731
frank szwajcarski	1 CHF	4,4560
funt szterling	1 GBP	5,5469
hrywna (Ukraina)	1 UAH	0,1540
jen (Japonia)	100 JPY	3,6062
korona czeska	1 CZK	0,1831
korona duńska	1 DKK	0,6279
korona islandzka	100 ISK	3,1717
korona norweska	1 NOK	0,4643
korona szwedzka	1 SEK	0,4583
kuna (Chorwacja)	1 HRK	0,6207
lej rumuński	1 RON	0,9430
lew (Bulgaria)	1 BGN	2,3871
lira turecka	1 TRY	0,3483
nowy izraelski szekel	1 ILS	1,3181
peso chilijskie	100 CLP	0,5110
peso filipińskie	1 PHP	0,0826
peso meksykańskie	1 MXN	0,1943
rand (Republika Południowej Afryki)	1 ZAR	0,2630
real (Brazylia)	1 BRL	0,7420
ringgit (Malezja)	1 MYR	0,9836
rubel rosyjski	1 RUB	0,0558
rupia indonezyjska	10000 IDR	2,9156
rupia indyjska	100 INR	5,3637
won południowokoreański	100 KRW	0,3494
yuan renminbi (Chiny)	1 CNY	0,6514
SDR (MFW)	1 XDR	5,8075


Powyższa tabela w formacie .xml



333056419480



Bilet na przejazd z centrum Zagreb na lotnisko u
 Zagreb u dnia 25.11.2021 u zwiŕzeu z uŕadnietu
 u spotkaniu miŕ Reporoŕu u Norŕky u ŕadnietu
 projektu Tech Revolution 2.0 z programu URBACT
 u del 274/2021 Kladia Kotar



TECHREVOLUTION 2.0 - URBACT III
 Koszt kwalifikowalny 380 PLN
 Wraz z załącznikiem nr 6.1
 do biletu 333 056 419 480

AKCEPTACJA MERYTORYCZNA

- I. Potwierdzam dokonania wydatku w sposób: legalny, celowy i oszczędny.
- II. Wydatek zaplanowano w budżecie roku 2021.....
 poza budżetem (*): fundusze, sumy na zlecenie,
 d. pozytywne, inne:
 Wydział: WDP
 Nazwa zadania w budżecie
 Dział 750
 Rozdział 75075
 Kategoria zadań: GRG, PWB, GZD, FZD, PRP, PZF, GRZ, GZP
 Inne 4420 kwota: 6,00 Euro
 3. Wydatek dokonany w trybie:
 1. Prawo zamówień publicznych:
 Numer umowy
 2. Zwolnione ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.
 Numer umowy/zamówienia*

Akceptacja formalno-rachunkowa

1. Sprawdzono pod względem formalnym i rachunkowym
 Data 01.12.2021 Jasnica, Rymar
 (Podpis pracownika)
2. Sprawdzono pod względem rozliczeń publiczno-prawnych
 Data
 (Podpis pracownika)

V. Wydatek dotyczy / nie dotyczy (*) czynności podlegających opodatkowaniu VAT.

VI. Termin zapłaty Opłacać gotówką

Data 26.11.2021

Data 26.11.2021

Podpis pracownika
 ZASTĘPCA DYREKTORA
 Promocji i Współpracy
 Podpis Dyrektora Wydziału
 Kamila C...

Bilet - rozliczenie pracownicze

Kurs 1 HRK z 25.11.2021 = 0,6207
 Kurs 1 Euro z 25.11.2021 = 4,6633

$$\frac{0,6207}{4,6633} = 0,1329$$

Bilet = 6,00 HRK x 0,1329 = 0,80 Euro





Załącznik nr 6 *do* do biletu 333056419480

TYTUŁ PROJEKTU: TECH REVOLUTION 2.0

Na podstawie umowy o dofinansowanie dla projektu „TECHREVOLUTION 2.0” - TRANSFER NETWORK (DRUGA FALA)”, pomiędzy Krajową Agencją Spójności Terytorialnej - Ministerstwa Spójności Terytorialnej i Stosunków ze Wspólnotami Terytorialnymi Francji, działającej jako Instytucja Zarządzająca programem Europejskiej Współpracy Terytorialnej oraz URBACT III oraz Miasta Barnsley, działając jako Beneficjent Wiodący, o którym mowa w artykule 13.2 Rozporządzenia (UE) nr 1299/2013 i dalej zwanym Partnerem Wiodącym, w dniu 12 sierpnia 2021 r.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2021 r. dane zamówienie nie podlega niniejszej ustawie

Wydatki zostały poniesione zgodnie z procedurą wewnętrzną: Rozporządzenie nr 86/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Rzeszowa, którego wartość nie przekracza 130 000 zł netto.

Wydatki są w 85% współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej URBACT.

Nazwa zadania w budżecie: BL3 - Podróże i zakwaterowanie / Podróże i zakwaterowanie personelu

Nazwa wydatku: Bilet na transport komunikacją miejską dla Klaudia Kołcz w Zagrzebiu w związku z udziałem w międzynarodowego spotkaniu w Novskiej

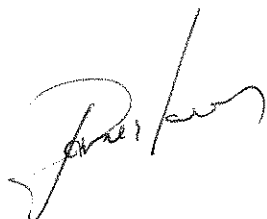
Kwota kwalifikowalna: 3,90 PLN / 6,00 Kn (chorwacka kuna)

Dofinansowanie: 4428 – EFRR 3,32 PLN

Wkład własny: 4429 – 0,59 PLN

Numer dokumentu: 333056419480

DYREKTOR WYDZIAŁU
Mafki Miasta,
Współpracy Gospodarczej i Turystyki
Kamil Czyż



KOD RIBIČA-U.T.O.
V. Nazora 14, Jasenovac, vl. Arnela Jurić
OIB: 18877765761
IBAN: HR89 23400091160578698

Račun broj: 2371/1/1

Kupac: GMINA MIASTO RZESZOW
UL. RYNEK 1
35-064 RZESZOW
OIB: 8130008613

Datum: 24.11.2021 Vrijeme: 07:56:29
Operator: Arnela Jurić OIB: 18877765761

NAZIV	KOL	CIJENA	IZNOS
NOĆENJE 2-KREV. SOB	2.00	290.00	580.00
DORUČAK KONT-K	2.00	40.00	80.00
BORAVIŠNA PRISTOJBA	2.00	10.00	20.00

UKUPNO: 680.00

NAZIV	%	OSNOVICA	IZNOS
PDV 0%	0.00%	20.00	0.00
PDV 13%	13.00%	584.07	75.93

U K U P N O: 75.93

Način plaćanja: NOVČANICE

ZKI: f0114358bf79fe1a70ddc7dc6d0e4248
JIR: 5e06beef-f892-4de9-b21c-afd0c10a0893



*** Hvala na povjerenju ***
Telefon: 044/672-066

Faktura za nocleg ze śniadaniem w dniach 22, 23.11.2021
w związku z udziałem w międzynarodowym spotkaniu w
Nerskiej o ramach projektu Tech Revolution 2.0 z programem
URBACT w dniach 23-24.11.2021

Norska/Chorwacja Nr delegacji 274/2021 Województwo Jelenie

Kotir Klaudio

AKCEPTACJA MERYTORYCZNA

- I. Potwierdzam dokonanie wydatku
w sposób: legalny, celowy i oszczędny.
- II. Wydatek zaplanowano w budżecie roku 2021
poza budżetem (*): fundusze, sumy na zliczenie,
depozytowe, inne: WPH
Wydział: WPH
Nazwa zadania w budżecie
Wsp. między narodowe
Dział: 750
Rozdział: 75095
Kategoria zadań: GRB, PWB, GZB, PZB, PRP, PZP, GRP, GZP
Inne: 680
§ kwota: 680
§ kwota: zł
§ kwota: zł
- III. Wydatek dokonany w trybie:
1. Prawo zamówień publicznych:
Numer umowy
2. Zwołano ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.
Numer umowy/zamówienia*

TECHREVOLUTION 2.0 - URBACT III

Koszt kwalifikowalny 440,56 PLN

Wraz z załącznikiem nr 281
do faktury nr 2371.1.1

Akceptacja formalno-rachunkowa

1. Sprawdzono pod względem formalnym
i rachunkowym

Data 01.12.2021 Joanna Ryman
(Podpis pracownika)

2. Sprawdzono pod względem rozliczeń
publiczno-prawnych

Data
(Podpis pracownika)

- IV. Wydatek dotyczy / nie dotyczy (*) czynności
podlegających opodatkowaniu VAT.

V. Termin zapłaty: 26.11.2021

Data 26.11.2021
Kotir Klaudio
ZASTĘPCA Dyrektora Wydziału
Promocji Współpracy Między narodowej

Data 26.11.2021
* - niepotrzebne skreślić
Przebieg Dyrektora Wydziału

Rachunek za nocleg - rozliczenie pracownika

Kurs 1 HRK z 24.11.2021 = 0,6221

Kurs 1 Euro z 24.11.2021 = 4,6811

$$\frac{0,6221}{4,6811} = 0,1329$$

Hotel: 680,00 Euro x 0,1329 = 90,37 Euro
HRK

Jeyman

Załącznik nr 28 – do faktury nr 2371.1.1

TYTUŁ PROJEKTU: TECH REVOLUTION 2.0

Na podstawie umowy o dofinansowanie dla projektu „TECHREVOLUTION 2.0” - TRANSFER NETWORK (DRUGA FALA), pomiędzy Krajową Agencją Spójności Terytorialnej - Ministerstwa Spójności Terytorialnej i Stosunków ze Wspólnotami Terytorialnymi Francji, działającej jako Instytucja Zarządzająca programem Europejskiej Współpracy Terytorialnej oraz URBACT III oraz Miasta Barnsley, działając jako Beneficjent Wiodący, o którym mowa w artykule 13.2 Rozporządzenia (UE) nr 1299/2013 i dalej zwanym Partnerem Wiodącym, w dniu 12 sierpnia 2021 r.

Zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2021 r. dane zamówienie nie podlega niniejszej ustawie

Wydatki zostały poniesione zgodnie z procedurą wewnętrzną: Rozporządzenie nr 86/2020 Prezydenta Miasta Rzeszowa z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie wprowadzenia Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Urzędzie Miasta Rzeszowa, którego wartość nie przekracza 130 000 zł netto.

Wydatki są w 85% współfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach programu Europejskiej Współpracy Terytorialnej URBACT.

Nazwa zadania w budżecie: BL3 - Podróże i zakwaterowanie / Podróże i zakwaterowanie personelu

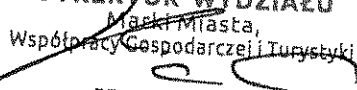
Nazwa wydatku: Zakwaterowanie dla Klaudii Kołcz w trakcie międzynarodowego spotkania w Novskiej

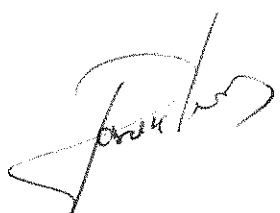
Kwota kwalifikowalna: 440,56 PLN / 680 Kn (chorwacka kuna)

Dofinansowanie: 4428 – EFRR 374,48 PLN

Wkład własny: 4429 – 66,08 PLN

Numer dokumentu: 2371.1.1

DYREKTOR WYDZIAŁU
Miejski Miasta,
Współpracy Gospodarczej i Turystyki

Kamil Czyż



KOD RIBICA

Rachunek numer 2371/1/1

Wystawione dla
Gmina Miasto Rzeszów
(- Dane gminy)

Nazwa	Ilość	Cena	Wpłata
Noclegi 2 – noce	2.00	290,00	580,00
Śniadanie	2.00	40.00	80.00
Podatek miejski	2.00	10,00	20,00

SUMA 680.00 HRK

Nazwa	Stawka procentowa	Podstawa	Należność
Podatek 0%	0.0 %	20.00	0.00
Podatek 13%	13.0 %	587.07	75.93

Suma 75.93

Metoda płatności Gotówka

Tłumaczenie robocze, Wojciech Jarosz, 26.11.2021 WPM

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
113
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300

301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400